

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»)**

**Институт истории, международных отношений и социально-
политических наук**

Кафедра всемирной истории и международных отношений

УТВЕРЖДАЮ

Директор ИИМОСТН

Дитковская С.А.
« 13 » _____ 2021 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Основы дипломатии

По направлению подготовки – 45.05.01 Перевод и переводоведение

Профиль подготовки – Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (немецкий/итальянский язык)

Квалификация выпускника – лингвист-переводчик

Форма обучения – очная

Курс – 2 (4 семестр)

Луганск, 2021

Лист согласования РПД

Рабочая программа учебной дисциплины «Основы дипломатии» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки лингвистов-переводчиков по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение. Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (немецкий/итальянский язык) очной формы обучения.

Составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 № 989.

СОСТАВИТЕЛЬ:

кандидат исторических наук, доцент кафедры всемирной истории и международных отношений ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Писаный Денис Михайлович

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры всемирной истории и международных отношений

«25» марта 2021 г., протокол № 9

И.о. заведующего кафедрой

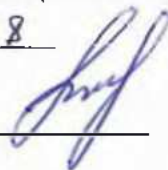


З.А. Саидов

ОДОБРЕНА на заседании учебно-методической комиссии Института истории, международных отношений и социально-политических наук

«13» апреля 2021 г., протокол № 8

Председатель



И.П. Акинщева

СОГЛАСОВАНО:

И.о. заведующего учебно-методическим отделом

«13» апреля 2021 г.



В.В. Савенков

Структура и содержание дисциплины

1. Цели и задачи дисциплины, ее место в учебном процессе

Цель изучения дисциплины – изучение политических, правовых и организационных основ, принципов и методов деятельности дипломатических учреждений и дипломатов Российской Федерации и иностранных государств.

Задачами дисциплины являются:

- раскрытие понятий дипломатии и дипломатической службы, их целей и задач, выявление соотношения с понятиями «международные отношения» и «внешняя политика»;
- рассмотрение истории возникновения и тенденций развития дипломатии и профессиональной дипломатической службы, их места и роли в современных международных отношениях;
- изучение нормативно-правовой базы, структуры, порядка функционирования центральных органов внешних сношений, дипломатических представительств и консульских учреждений Российской Федерации; ознакомление с аналогичным зарубежным опытом;
- формирование профессиональных компетенций (политико-управленческих, организационно-правовых, информационно-аналитических и др.), необходимых в дипломатической деятельности;
- знакомство с важнейшими направлениями и спецификой организации неправительственной («народной») дипломатии.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Учебная дисциплина «Основы дипломатии» относится к дисциплинам по выбору части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений, направления подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение. Индекс дисциплины Б1.В.ДВ.06.02.

Дисциплина реализуется кафедрой всемирной истории и международных отношений.

Необходимыми условиями для освоения учебной дисциплины являются:

знания по курсу истории, особенно в части эволюции внешней политики ведущих стран мира; основ деловодства; основных этических норм (общечеловеческих ценностей);

умения находить и обрабатывать информацию в различных источниках на русском и иностранных языках; составлять деловые документы; вести беседу в соответствии с принятыми нормами этикета;

навыки работы со специальной литературой, материалами прессы, особенно по части её анализа и составления обзоров.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Дипломатический протокол и этикет», «Технология ведения международных переговоров» и служит основой для освоения дисциплин «Профессиональная этика», «Международное публичное право».

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Студенты, завершившие изучение дисциплины «Практический курс специального перевода (с английского языка на русский)», должны

знать:

- место и роль дипломатии в соотношении к понятиям «международные отношения» и «внешняя политика»;
- основные дипломатические школы;
- государственные органы внешних сношений Российской Федерации;
- механизм подготовки и принятия внешнеполитических решений;
- особенности дипломатического и государственного протокола отдельных стран;
- национальные и психологические особенности этикета;
- структуру и отличия дипломатических документов;
- документы внутриведомственной переписки.

уметь:

- собирать информацию о политической и экономической ситуации в стране пребывания или изучения;
- составлять политический отчет;
- оформлять деловой дневник;
- готовить обзор иностранной прессы;
- вести переговоры.

владеть:

- навыками составления документов внутриведомственной и дипломатической переписки;
- способностью определять характерные черты современного дипломатического языка;
- способностью соблюдения этикета и протокольных форм поведения.

Перечисленные результаты образования являются основой для формирования следующих компетенций:

Универсальных:

УК-3 – способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели;

Профессиональных:

ПК-12– способностью правильно использовать минимальный набор переводческих соответствий, достаточный для качественного устного перевода.

Профессионально-специализированных:

ПСК-3.3– способностью адаптации к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции вне профессиональной сферы.

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка (всего)	108 (3 зач. ед.)	–
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего) в том числе:	48	–
Лекции	16	–
Семинарские занятия	–	–
Практические занятия (в том числе интерактив)	32	–
Лабораторные работы	–	–
Контрольные работы (модули)	–	–
КСР	–	–
Курсовая работа (курсовой проект)	–	–
Другие формы и методы организации образовательного процесса, в том числе контроль	27	–
Самостоятельная работа студента (всего часов)	33	–
Форма аттестации	экзамен	–

4.2. Содержание разделов дисциплины

Тема 1. Введение в курс. Сущность и цели дипломатии, её место в системе органов государственной власти

Предмет и задачи курса Основы дипломатии. Источники: международные договоры и конвенции о дипломатических и консульских сношениях, уставы ООН и других международных межгосударственных организаций, национальная законодательно-нормативная база. Литература: научная, публицистическая, мемуарная, справочная, учебники, учебные и учебно-методические пособия.

Сущность дипломатии и дипломатической службы. Дипломатия как средство осуществления внешней политики государства. Дипломатия и дипломаты. Международные отношения и дипломатия. Субъекты дипломатических отношений. Дипломатия и науки: политология, история, право, экономика, логика, психология и др.

Государственные органы управления и дипломатия. Парламент, президент, правительство, ведомство иностранных дел и их роль во внешней политике государства (президентская республика, парламентская республика). Распределение внешнеполитических полномочий между ветвями власти в Республике Беларусь. Роль Совета безопасности во внешней политике Беларуси. Компетенция постоянных комиссий по международным делам палат Национального собрания Республики Беларусь. Межпарламентская дипломатия. Механизм подготовки и принятия внешнеполитических решений

Тема 2. Развитие дипломатической службы (исторический обзор)

Возникновение государства и дипломатии в Древнем мире: Египте, Вавилоне, Ассирии, Индии, Китае. Дипломатия древних греков, отношения между полисами, контакты с варварами. Древний Рим: становление профессиональной дипломатии. Латинская терминология в современной дипломатии. Византийская дипломатическая школа.

Дипломатия средневековой Европы. Дворянские иммунитеты и дипломатия. Дворянская этика, придворный церемониал, их роль в формировании основ дипломатического протокола. Консульства Венеции и Генуи. Возникновение постоянных дипломатических миссий. Нунции Ватикана. Вестфальский мир 1648 г. о задачах профессиональной дипломатии.

Дипломатия Московской Руси, Русского государства XV-XVII вв. Дипломатическая служба Великого княжества Литовского и Речи Посполитой. Венский конгресс 1814-1815 гг. Аахенский конгресс 1818 г. Попытки кодификации правил дипломатической службы. Решение вопроса о старшинстве в дипломатическом корпусе. Классическая дипломатия XIX столетия. Посольства великих держав и прочих государств. Дипломатические и консульские сношения с полуколониями. Структура посольств, специализация дипломатов.

Новейшее время. Октябрьская революция и дипслужба. Лига наций. Развитие дипломатической службы СССР. Министерство иностранных дел СССР в ООН. Создание дипломатической службы Российской Федерации

Тема 3. МИД: функции, структура, формы деятельности. Дипломатические представительства

Организация и функционирование внешнеполитических ведомств (министерств) иностранных государств (обзор с примерами по отдельным странам – МИД Российской Федерации, Государственный департамент США, Foreign Office, МИД Германии, Польши, Японии).

Положение о Министерстве иностранных дел Российской Федерации. Функции и структура МИД: Министр его функции и права, заместители министра,

функциональные, региональные и административно-технические подразделения. Департаменты, управления, отделы. Коллегия МИД РФ, ее формирование, функции и порядок работы. Сотрудники МИД, служебные должности и дипломатические ранги. Особенности прохождения дипломатической службы.

Международное признание государства de-facto и de jure. Установление дипломатических отношений. Классы дипломатических представителей: посол, посланник, поверенный в делах. Представительство по совместительству. Открытие диппредставительства. Назначение дипломатических представителей. Агреман. Верительные, отзывные и отпускные грамоты. Вступление в должность. Структура представительств на примере посольств бывшего СССР, Беларуси, России.

Сотрудники диппредставительств: дипломаты (карьерные и приглашенные), административно-технический персонал, обслуживающий персонал, порядок их назначения, статус. Особенности статуса военных атташе. Дипломатический паспорт и дипломатическая карточка. Служебная карточка. Аккредитация. Особенности посольств США, Великобритании, Германии, Японии, других зарубежных государств. Дипломатический корпус. Старшинство в дипкорпусе. Дуайен. Функции дуайена. Дипломатические привилегии и иммунитеты. Их категории. Порядок освобождения от иммунитета.

Тема 4. Основные направления и формы работы посольства

Венская конвенция 1961 г. о функциях диппредставительств. Национальное законодательство, регулирующее деятельность белорусских диппредставительств. Представительство и защита интересов своего государства и его граждан. Переговоры с властями страны пребывания. Изучение страны пребывания: правовая основа, источники. Требования к информации. Особенности работы со средствами массовой информации.

Аналитическая работа дипломатов. Информирование центра (своего МИД, правительства). Виды информационно-аналитических документов (обзор прессы, справка, информационное письмо, политический портрет, политическое письмо, аналитическая записка, отчет посольства). Правила внутриведомственной переписки. Организаторская и пропагандистская работа посольств, ее формы. Публичная дипломатия. Участие в подготовке межгосударственных визитов.

Тема 5. Консульские учреждения и их функции

Сущность, цели и задачи консульской службы. Кодификация консульской

службы. Венская конвенция о консульских сношениях 1963 г. Консульский устав РФ. Консульская служба в структуре министерства иностранных дел. Консульское управление МИД РФ. Установление консульских отношений. Консульский округ. Консулы и консульские учреждения: генеральные консульства, консульства, вице-консульства, консульские агентства. Консульские отделы в дипломатических представительствах. Почетный консул. Функции и содержание работы консулов: защита прав и законных интересов государства и сограждан, паспортно-визовые и нотариальные услуги, легализация иностранных документов. Консульские функции в отношении иностранных граждан. Привилегии консульских учреждений и иммунитеты консулов.

Тема 6. Дипломатия международных организаций и специальных миссий

Международные межгосударственные и неправительственные организации: универсальные, региональные, специализированные. Исполнительный аппарат международных организаций. Постоянные представительства государств при международных организациях. Венская конвенция о представительстве государств в их отношениях с международными организациями универсального характера 1975 г.

Специальные миссии. Венская конвенция 1969 г. об организации и функциях специальных миссий. Правительственные делегации на высшем и высоком уровнях. Миссии ООН, ЮНЕСКО, ОБСЕ и других межгосударственных организаций. Привилегии и иммунитеты миссий. Многосторонние переговоры. Подготовка, особенности протокола, итоговые документы. Роль страны-депозитария.

Тема 7. Основы дипломатического протокола и этикета

Понятия «дипломатический протокол» и «дипломатический этикет». Зарождение и эволюция традиций международной вежливости. Протокольное старшинство как критерий протокольной практики. Протокол в дипломатической службе, в деятельности международных организаций. Основные положения протокольной практики РФ.

Формы дипломатических документов и их исполнение (личная, вербальная, циркулярная ноты, личное письмо дипломата, меморандумы и памятные записки). Язык дипломатических документов. Формулы вежливости. Культура межличностного и международного общения, ее корреляция с дипломатическим этикетом. Национальные особенности этикета.

Тема 8. Народная дипломатия

Пролетарский интернационализм СССР. Современные межпартийные связи. Общества дружбы в эпоху СССР. Общества дружбы (на примере России и Беларуси). Общественные движения (профессиональные, религиозные организации). Спорт – посол мира. Диаспора и дипломатия. Феномен «послов доброй воли» (анализ исторических и современных примеров). Народная и публичная дипломатия.

4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1.	Введение в курс. Сущность и цели дипломатии, её место в системе органов государственной власти	2	—
2.	Развитие дипломатической службы (исторический обзор)	2	—
3.	МИД: функции, структура, формы деятельности. Дипломатические представительства	2	—
4.	Основные направления и формы работы посольства	2	—
5.	Консульские учреждения и их функции	2	—
6.	Дипломатия международных организаций и специальных миссий	2	—
7.	Основы дипломатического протокола и этикета	2	—
8.	Народная дипломатия	2	—
Итого:		16	—

4.4. Практические /семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1.	Введение в курс. Сущность и цели дипломатии	2	—
2.	Место дипломатии в системе органов государственной власти	2	—
3.	Развитие дипломатической службы (исторический обзор)	2	—
4.	МИД: функции, структура, формы деятельности.	4	—
5.	Дипломатические представительства	2	—
6.	Основные направления и формы работы посольства	4	—
7.	Консульские учреждения и их функции	4	—
8.	Дипломатия международных организаций и специальных миссий	4	—
9.	Основы дипломатического протокола и этикета	4	—
10.	Народная дипломатия	2	—
11.	Выдающиеся дипломаты в истории России и зарубежных стран	2	—
Итого:		32	—

4.5. Лабораторные работы

Учебным планом не предусмотрены.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы / раздела	Вид самостоятельной работы студентов	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
1.	Этиология термина «дипломатия», эволюция его трактовок	Написание эссе	5	—
2.	Самые известные мирные договоры Античности и Средневековья: сущность, особенности подготовки и заключения	Выполнение реферата	4	—
3.	Классы и ранги дипломатических работников	Составление опорного конспекта	4	—
4.	Обсуждение кандидатуры посла, особенности его вступления в должность и прекращения	Выполнение реферата	4	—

	полномочий			
5.	Институт генерального консульства (на примерах Российской Федерации и Соединенных Шатов Америки)	Написание эссе	4	–
6.	Особенности применения миротворческих контингентов ООН	Составление опорного конспекта	4	–
7.	Дипломатические приемы: классификация и особенности подготовки	Выполнение реферата	4	–
8.	Известные «послы доброй воли» новейшего времени	Написание эссе	4	–
Итого:			33	–

4.7. Курсовые работы

Учебным планом не предусмотрены.

5. Методическое обеспечение. Образовательные технологии

Основные методические средства обучения, образовательные технологии, используемые при реализации различных видов учебной работы. Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

Лекции проводятся с использованием объяснительно-иллюстративного обучения (технология поддерживающего обучения, технология проведения учебной дискуссии), информационных технологий (презентационные материалы), развивающих и инновационных образовательных технологий.

Практические занятия проводятся с использованием развивающих, проблемных, проектных, информационных (использование электронных образовательных ресурсов (электронный конспект) образовательных технологий.

В течение курса и на лекциях, и на практических занятиях предусмотрен просмотр и обсуждение аудио- и видеоматериалов (в т. ч. фрагментов научно-популярных передач, интервью с известными учеными, прослушивание песен, которые соответствуют тематике предмета). Данные формы работы, с одной стороны, расширяют поле наглядности, с другой стороны, усиливают эмоциональный отклик, а значит – познавательный интерес и мотивацию.

6. Формы контроля освоения дисциплины.

Система накопления баллов по видам работ отражается в таблице:

Вид учебной работы	Количество баллов
Устные ответы на практических занятиях	50

Выполнение заданий самостоятельной работы (рефератов, эссе, опорных конспектов и др.)	20
Ответ на экзамене	30
Итого за семестр	100
Всего за год	100

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалль-ная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90–100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83–89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	75–82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	Зачтено
Удовлетворительно	63–74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	Зачтено

Удовлетворительно	50–62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	Зачтено
Неудовлетворительно	21–49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0–20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	Не зачтено

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Дипломатическая служба. Учебное пособие / Под ред. А.В. Торкунова. – М. : АСТ, 2002. – 430 с.

2. Зонова Т.В. Современная модель дипломатии: истоки становления и перспективы развития / Т.В. Зонова. – М. : Прогресс, 2003. – 236 с.

3. Зонова Т.В. Дипломатия иностранных государств / Т.В. Зонова. – М. : Наука, 2004. – 488 с.

4. Зорин В.А. Основы дипломатической службы / В.А. Зорин. – М. : ВЛАДОС, 2003. – 372 с.

б) дополнительная:

5. Блищенко И.П. Дипломатическое право / И.П. Блищенко. – М. : Республика, 2003. – 296 с.

6. Бобылев Г.В. Основы консульской службы / Г.В. Бобылев, Н.Н. Зубков. – М. : ВЛАДОС, 2001. – 388 с.

7. Борунков А.Ф. Дипломатический протокол в России / А.Ф. Борунков. – М. : АСТ, 2003. – 188 с.

8. Вуд Дж. Дипломатический церемониал и протокол / Джон Вуд, Жан Серре; пер. с франц. – М. : ВЛАДОС, 2003. – 340 с.

9. Дипломатический словарь-справочник: в 2 т. / Под ред. Л.В. Лойко. – Мн. : Харвест, 1999.

10. Жуковский И.И. Советская консульская служба / И.И. Жуковский. – М. : Просвещение, 1986. – 256 с.

11. Исраэлян В.Л. Технология двусторонних и многосторонних дипломатических переговоров / В.Л. Исраэлян. – М. : Прогресс, 1988. – 272 с.

12. История дипломатии. М., 1959–1965. Т.1–3.

в) Интернет-ресурсы:

www.mid.ru – Министерство иностранных дел Российской Федерации

www.sstate.gov/index.html – Госдепартамент США

h-net.msu.edu/~diplo – электронные ресурсы по истории дипломатии и современной

дипломатической деятельности

www.lib.mich.edu/govdocs/foreign.html – информация о зарубежных внешнеполитических ведомствах, государственных организациях и их документы

www.lib.mich.edu/govdocs/intl.html – информация о международных организациях и их документы

www.rami.ru – российская ассоциация международных исследований

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Освоение дисциплины «Основы дипломатии» предполагает использование академических аудиторий, соответствующих действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Для части лекционных занятий предусмотрены электронные презентаций слайдов; эти занятия целесообразно проводить в аудитории, оснащенной презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук). Это же касается части практических занятий.

Прочее: рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет.

9. Лист дополнений и изменений

[illegible]